

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Schwere Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fahrzeug) *)	CASE	760 B	CH 5153 15

Hersteller	CONSTRUCCIONES AGROMETALICAS LEVANTE SA., (C.A.L.S.A.), San Juan de la Pena 230, Zaragoza / Espana
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette : "760 B" vor Fahrgestellnummer : --
Herstellerplakette	rechts, vorn am Hinterwagen, beim Knickgelenk (vom Importeur montiert)
Fahrgestellnummer	rechts, vorn am Hinterwagen, beim Knickgelenk
Motorzeichen	"540 E" links, hinten oben auf Block (in Fahrtrichtung gesehen)
Hauptimporteur	IBEA AG, Baumaschinen, 3425 Koppigen/ BE
Geprüftes Fahrzeug	3208 515

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2
Anzahl Räder	4
Lenkung	hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe, Knicklenkung**)
Getriebe	Power-Shift-Getriebe mit Drehmomentwandler
Anzahl Gänge	4 Achsantrieb Allrad +)
Betriebsbremse	drucklufthydraulisch, Druckluft = 1 Kreis, hydraulisch = 2 Kreise, Scheiben, wirkend auf alle Räder (Frostschutzapparat vom Importeur)
Hilfsbremse	mechanisch, Scheibe, wirkend auf Getriebe- ausgangswelle (Kardan)
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle mit sep. Kontrolllampe (Importeur)

Motor	PEEKINS	Typ	V6-540
Marke	V	Takte	4
Bauart	D	Lage	hinten
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	108,0	Hub	120,7
Bohrung	8841	Steuer-PS	45,02
Hubraum	118 DIN	bei U/min	2400
Leistungs-kW	79,5	dB/A bei U/min	1800
Lärm-Standmessung	2 Töpfe, 955 x Ø 210		++)
Schalldämpfer			
Abgasprüfung	Bacharach 4,0		
Entstörung	-		

Karosserie	Pneuladeschaufel (mit Kabine)			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	-	
Sicherheitsgurten	v -	h -	-	
Unterlegkeil	1/ 440x180x200	Rückspiegel	links und rechts	
Diebstahlsicherung	-			
Anzahl Plätze	t 1	v	M	h
Masse	innen	ausen		
Länge		7700	Achsabstand	3100
Breite		2800 *)	Doppelachse	v h
Höhe		3520	Spurweite	v 2000 h 2000
Ueberhang	v	2700	Spurweite	v - h -
	h	1900		h -
Abstand Lenkrad-vorderste Fahrzeugteile	4420 *)		Spurkreis Ø	l 10800 r 10900
Ladeschaufel	= 3,1 m <sup>3</sup>			

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	7810	7840	15650
	mit gefüllten Reifen		16800
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	27000	27000	54000
Reifengrösse	23,5 - 25	23,5 - 25	x)
Ply / bar	- / 2,0	- / 2,0	
Tragkraft	10600	10600	
für V max	50	50	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			33,0 km/h
gemessen 30,0 km/h bei U/min 2300	Motor		Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) . v/ s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	4/ Arbeitslichter mit 2 Kontrolllampen
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat Mitte
Scheibenwischer	1/ Blatt (Heizung vom Importeur) mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Unus Polar CH 5 1702 02/03 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Schwere Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.)		
Marke und Typ	C A S E 7 6 0 B		
Typenscheinnummer	CH	5 1 5 3 1 5	
Karosserie	Pneuladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	15650/16800		Treibstoff D
Nutzlast	-----		Steuer-PS 45,02
Gesamtgewicht	15650/16800		Hubraum 8341

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)**

- \* ) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile, Breite
- \*\* ) Lenkung : mit elektro-hydraulischer Notlenkpumpe
- + ) Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar.
- ++ ) Lärmdämpfung : Ganze Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet
- x ) Reifenvariante : 20,5 - 25, Tragkraft 8000 (2,0), Vmax 50 km/h
- § ) Ausrüstung : Anbringungshöhe der Abblend- Standlichter sowie Richtungsblinker vorn und v-seitlich technisch bedingt; zusätzlich Abstand von vorn der Richtungsblinker v-seitlich

**Eintrag Fahrzeugausweis**

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (Code 14 eintragen, "schwierige Fahrmanöver müssen ..., grosse Seitenblickspiegel")
- 137 - Markierung folgender Fz.-Teile erforderlich: Schutzvorrichtung der Ladeschaufel
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fz.-Teile erforderlich: über Zähne oder Schürfkante der Ladeschaufel
- 141 - Sicherung folgender Fz.-Teile erforderlich: Bedienungshebel für Arbeitshydraulik in Kabine
- 160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Schluss-, Stoplichter, Blinker hinten und Rückstrahler müssen ausgeklappt werden.

Ort und Datum der Prüfung

 Bellach, 01.02.1982  
 Koppigen, 12.02.1982

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle